



中新天津生态城自贸联动创新局
Cục liên động sáng tạo mậu dịch tự do
Eco-City Thiên Tân Trung Quốc – Singapore



国际企业投资服务导则

Eco-City Thiên Tân Trung Quốc – Singapore

Cẩm nang dịch vụ đầu tư cho
doanh nghiệp quốc tế

云端漫步
Lướt trên Internet



视频导览
Video hướng dẫn



智慧企业服务平台
Nền tảng thông minh phục vụ doanh nghiệp



生态城要兼顾好先进性、高端化和能复制、可推广两个方面，在体现人与人、人与经济活动、人与环境和谐共存等方面作出有说服力的回答，为建设资源节约型、环境友好型社会提供示范。

—— 2013年5月14日，中国国家主席习近平亲临生态城视察并作出重要指示

Eco-City cần chú trọng đến hai phương diện đó là tính tiên tiến, cao cấp hoá và khả năng nhân rộng. Đưa ra một câu trả lời phù hợp cho sự chung sống hài hoà giữa con người với con người, con người với hoạt động kinh tế, con người với môi trường, nhằm xây dựng một đô thị sinh thái tiết kiệm tài nguyên, thân thiện với môi trường, trở thành chuẩn mực trong xã hội.

—— Ngày 14 tháng 5 năm 2013, Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình đã đến thăm Eco-City và đưa ra các chỉ thị quan trọng

生态城不仅要成功，还要复制、推广到中国的其他城市。

—— 2012年9月4日，新加坡总理李显龙参观生态城并作出重要指示

Eco-City không những cần thực hiện thành công, mà còn cần nhân rộng tới nhiều thành phố khác của Trung Quốc

—— Ngày 4 tháng 9 năm 2012, Thủ tướng Singapore Lý Hiển Long đến thăm Eco-City và đưa ra những chỉ đạo quan trọng

Eco-City

Thiên Tân Trung Quốc – Singapore



目录 Mục lục

01/ 走进生态城 Tiến vào Eco-City	01
中新合作典范 Trung-Sing hợp tác mẫu mực	03
国际示范样本 Tiên phong chuẩn mực quốc tế	05
02/ 投资生态城 Đầu tư Eco-City	02
广阔的市场腹地 Thị trường nội địa rộng lớn	09
国际化营商环境 Môi trường kinh doanh quốc tế	10
集群式主导产业 Tập trung các ngành công nghiệp chủ đạo	12
成熟的产业载体 Nền tảng công nghiệp chín muồi	17
丰富的人力资源 Nguồn nhân lực phong phú	23
温馨的企业服务 Phục vụ doanh nghiệp thân thiện	25
03/ 乐活生态城 Eco-City lối sống Lohas	27
学有所教 Khu học thức	28
病有所医 Khu khám bệnh	29
购有所得 Khu mua sắm	30
住有所居 Khu nhà ở	31
游有所乐 Khu vui chơi giải trí	32
04/ 加入生态城 Gia nhập Eco-City	34
关于中新天津生态城自贸联动创新局	34
Về Cục liên động sáng tạo mậu dịch tự do Eco-City Thiên Tân Trung Quốc – Singapore	35
联系我们 Liên hệ chúng tôi	35



走进生态城

Tiến vào Eco-City

中新天津生态城是中国、新加坡两国政府间重大战略合作项目，是世界上首个国家间合作开发的生态城市，旨在应对全球气候变化、加强环境保护、节约资源和能源，为城市可持续发展提供样板示范。

Eco-City Thiên Tân Trung Quốc - Singapore là dự án hợp tác chiến lược lớn giữa chính phủ Trung Quốc và Singapore, là đô thị sinh thái hợp tác khai thác đầu tiên giữa quốc gia với quốc gia trên thế giới, ứng phó với biến đổi khí hậu toàn cầu, tăng cường bảo vệ môi trường, tiết kiệm nguyên liệu và năng lượng, trở thành đô thị sinh thái kiểu mẫu, hướng tới sự phát triển bền vững của thành phố.

- » 被联合国可持续发展大会授予“全球绿色城市”称号
Được Hội nghị của Liên Hợp Quốc về phát triển bền vững trao tặng danh hiệu "Đô thị xanh toàn cầu"
- » 被中国国务院批复为首个“国家绿色发展示范区”
Được Quốc vụ viện Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa phê duyệt là "Khu phát triển xanh quốc gia kiểu mẫu" đầu tiên
- » 牵头编制ISO37106《城市和社区可持续发展——可持续城市建立智慧城市运行模型指南》
Đẫn đầu trong việc biên soạn tiêu chuẩn ISO37106 "Đô thị và cộng đồng bền vững – Hướng dẫn thiết lập mô hình hoạt động của đô thị thông minh cho cộng đồng bền vững"
- » 京津冀经济圈重要支点
Điểm tựa quan trọng của vòng kinh tế Kinh Tân Kỳ
- » 中国（天津）自由贸易试验区联动创新区
Khu vực liên động đổi mới - khu thí điểm thương mại tự do (Thiên Tân) Trung Quốc
- » 中国十佳优质营商环境产业园区
Mười khu công nghiệp môi trường kinh doanh tốt nhất Trung Quốc
- » 全域花园城市
Khu đô thị tràn ngập vườn hoa
- » 中国最具幸福感生态城
Đô thị sinh thái hạnh phúc nhất Trung Quốc.
- » 中国全域旅游示范区
Khu du lịch mẫu mực toàn khu vực của Trung Quốc.
- » 中国国家骨干冷链物流基地
Khu vực nền tảng chuỗi cung ứng lạnh nông cốt quốc gia của Trung Quốc



中新合作典范 Hợp tác điển hình của Trung Quốc và Singapore

2007年11月18日，中新两国签署《框架协议》，确定生态城要建设成为一个资源节约、环境友好、社会和谐生态城市，成为中国其他城市可持续发展样板，努力实现“三和三能，即：人与人、人与经济活动、人与环境和谐共存，能实行、能复制、能推广”。2008年9月28日，生态城正式开工建设。

Ngày 18 tháng 11 năm 2007, hai nước Trung Quốc và Singapore đã ký "Khung thỏa thuận", khẳng định Eco-City cần xây dựng thành một đô thị sinh thái kiểu mẫu, tiết kiệm tài nguyên, thân thiện với môi trường và hài hoà xã hội, nỗ lực thực hiện "ba hài hoà ba có thể", tức là giữa con người với con người, con người với hoạt động kinh tế, con người với môi trường cùng chung sống hài hoà với nhau. Có thể thực hiện, có thể sao chép, có thể nhân rộng. Ngày 28 tháng 9 năm 2008, Eco-City chính thức khởi công xây dựng.

中新双方分别在政府和企业层面建立了工作推动和合作机制，按照“政企分开、市场化运作”的原则推动生态城开发建设。政府层面，成立副总理级的“中新联合协调理事会”和部长级的“中新联合工作委员会”，研究决定涉及生态城建设发展的重大事项，赋予高含金量的支持政策。企业层面，中新双方分别成立投资联合体，两个投资联合体共同成立合资公司，从事区域运营和商业开发。

Song phương Trung Quốc và Singapore đã lần lượt thiết lập các cơ chế xúc tiến và hợp tác ở cấp chính phủ và doanh nghiệp, thúc đẩy sự phát triển và xây dựng Eco-City theo nguyên tắc "tách biệt chính phủ với doanh nghiệp, hoạt động theo định hướng thị trường". Ở cấp chính phủ, thành lập "Ban điều phối Trung Quốc-Singapore" cấp Phó Thủ tướng và "Ủy ban công tác liên hợp Trung Quốc-Singapore" cấp Bộ trưởng để nghiên cứu giải quyết các công việc quan trọng liên quan đến việc xây dựng và phát triển Eco-City, nhiệm vụ là đưa ra các chính sách hỗ trợ có giá trị cao. Ở cấp độ doanh nghiệp, song phương Trung Quốc và Singapore đã lần lượt thành lập liên danh đầu tư, hai liên danh đầu tư đã cùng thành lập công ty liên doanh để tham gia vận hành và mở rộng thương mại trong khu vực.



生态城自然本底条件恶劣，三分之一是废弃盐田、三分之一是盐碱荒滩、三分之一是污染水面。经过十余年的探索实践，在绿色城市、花园城市、智慧城市、旅游城市等方面取得显著成效，在渤海之滨初步建成了一座宜居宜业宜游的绿色生态新城，为城市可持续发展提供示范。

Điều kiện tự nhiên của Eco-City rất kém, một phần ba là ruộng muối bị bỏ hoang, một phần ba là đất hoang và một phần ba là mặt nước bị ô nhiễm. Sau hơn mười năm nghiên cứu thực tiễn, đã đạt được những thành tựu đáng kể trong các hạng mục đô thị xanh, đô thị vườn hoa, đô thị thông minh, đô thị du lịch, v.v... và bước đầu xây dựng một đô thị sinh thái xanh mới thích hợp để sinh sống, làm việc và du lịch tại vịnh Bột Hải, trở thành mô hình kiểu mẫu cho sự phát triển bền vững của thành phố.





国际示范样本

Mô hình kiểu mẫu quốc tế

绿色城市 Đô thị xanh

中新双方共同编制了世界上首套生态城市指标体系，指导生态城开发建设。2012年，生态城被联合国可持续发展大会授予“全球绿色城市”称号。2013年，生态城被中国国务院批复为首个“国家绿色发展示范区”。



Song phương Trung Quốc và Singapore cùng biên soạn bộ hệ thống chỉ số đô thị sinh thái đầu tiên trên thế giới, định hướng phát triển và xây dựng đô thị sinh thái. Năm 2012, Eco-City đã được Hội nghị của Liên Hợp Quốc về phát triển bền vững trao tặng danh hiệu “Đô thị xanh toàn cầu”. Năm 2013, Eco-City đã được Quốc vụ viện Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa phê duyệt là “Khu phát triển xanh quốc gia kiểu mẫu” đầu tiên.



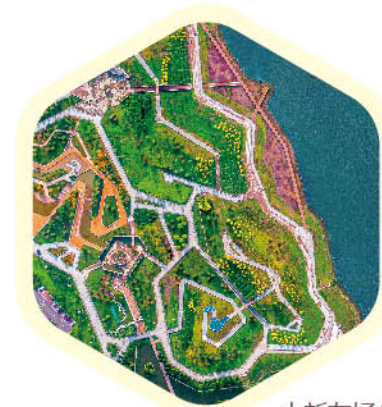
花园城市 Đô thị vườn hoa

2022年，新加坡国家公园局与生态城管委会签署合作备忘录，致力于打造国际一流的“全域花园城市”。生态城内河湖湾海交相辉映，建成38个以水为主题的城市公园。近年来，生态城持续加强生物多样性保护，植物种类由66种增加到265种，成为遗鸥、黑天鹅等众多珍稀鸟类的栖息地。

Năm 2022, Ủy ban Vườn quốc gia Singapore và Ban quản lý Eco-City đã ký kết biên bản hợp tác nhằm xây dựng “đô thị vườn hoa toàn khu vực” đẳng cấp quốc tế. Trong Eco-City, sông, hồ, vịnh biển hoà lẫn vào nhau, đã được xây dựng thành công 38 đô thị công viên với chủ đề nước. Trong những năm gần đây, Eco-City tiếp tục tăng cường bảo vệ sự đa dạng sinh học, số loài thực vật đã tăng từ 66 loài lên 265 loài, trở thành nơi cư trú của nhiều loài chim quý hiếm như Ichthyaetus relictus và thiên nga đen.



南湾公园
Công viên Nam Loan



中新友好公园
Công viên Hữu Nghị Trung Quốc – Singapore



澜清溪公园
Công viên Lan Thanh Khê



南堤滨海步道公园
Công viên đi bộ ven biển Nam Đê



生态谷公园
Công viên Sinh Thái Cốc



东堤公园
Công viên Đông Đê



智慧城市 Đô thị thông minh

生态城是中国首批智慧城市建设试点。2021年，ISO37106国际标准《城市和社区可持续发展——可持续城市建立智慧城市运行模型指南》正式出版，将生态城智慧城市建设实践作为典型案例在全球复制推广。同年，北方大数据交易中心获批成立，生态城推进数字产业化、产业数字化，着力打造数字经济谷核心区。

Eco-City là một trong những dự án thí điểm đầu tiên được phê duyệt xây dựng đô thị thông minh của Trung Quốc. Năm 2021, tiêu chuẩn quốc tế ISO37106 “Đô thị và cộng đồng bền vững – Hướng dẫn thiết lập mô hình hoạt động của đô thị thông minh cho cộng đồng bền vững” chính thức xuất bản, đưa việc xây dựng đô thị thông minh của Eco-City thành một dự án điển hình nhân rộng, phổ biến trên toàn cầu. Cùng năm, Sàn giao dịch Dữ liệu lớn Big Data phía Bắc được phê duyệt thành lập, Eco-City thúc đẩy công nghệ số công nghiệp hoá, số hoá công nghiệp, tập trung xây dựng trung tâm kinh tế số.



投资生态城 Đầu tư Eco-City

生态城立足天津、背靠京津冀、对标新加坡，着力构建“综合成本低、服务效率高、法治环境好、城市环境美”的国际化营商环境，成为广大新加坡及东南亚企业在中国北方发展的沃土。

Eco-City tọa lạc tại Thiên Tân, lưng giáp Kinh Tân Ký, theo tiêu chuẩn của Singapore, nỗ lực xây dựng môi trường kinh doanh quốc tế với “vốn trung bình thấp, dịch vụ phục vụ hiệu suất cao, môi trường pháp luật tốt, môi trường đô thị đẹp”, trở thành vùng đất màu mỡ để phát triển của các doanh nghiệp Singapore và Đông Nam Á ở miền Bắc Trung Quốc.



广阔的市场腹地 Thị trường nội địa rộng lớn

生态城地处“首都经济圈”重要节点—天津滨海新区，毗邻中国北方第一大港—天津港，距天津滨海国际机场30公里，距北京首都国际机场150公里。途径生态城、贯通滨海新区的轨道Z4线，以及直达天津滨海国际机场的Z2线正在加快建设。东南亚企业在生态城设立中国北方总部，可有效辐射一亿人口的京津冀大市场。

Eco-City nằm ở nút giao quan trọng của “vòng kinh tế Thủ đô”- thuộc khu Tân Hải Thiên Tân, giáp với cảng lớn thứ nhất phía Bắc Trung Quốc - cảng Thiên Tân, cách sân bay quốc tế Tân Hải Thiên Tân 30km, cách sân bay quốc tế Thủ đô Bắc Kinh 150km. Tuyến đường ray Z4 và Z2 qua Eco-City, thông suốt Tân Hải đến thẳng sân bay quốc tế Tân Hải Thiên Tân đang được đẩy nhanh tiến độ xây dựng. Các doanh nghiệp Đông Nam Á thành lập trụ sở chính phía Bắc Trung Quốc tại Eco-City, có thể phục vụ hiệu quả thị trường lớn Kinh Tân Kỳ với 100 triệu người dân.

国际化营商环境

Môi trường kinh doanh quốc tế

生态城是中国“十佳优质营商环境产业园区”，在产城融合、要素保障、企业服务等方面始终致力于构建具有创新活力的产业生态。自设立以来，吸引了50余家新加坡企业来此谋求发展，包括吉宝、盛裕、普洛斯、马光医疗、金森林、巍星商务等。



Eco-City là “một trong 10 Khu công nghiệp có môi trường kinh doanh chất lượng cao nhất” của Trung Quốc, xây dựng hệ sinh thái công nghiệp năng động, sáng tạo trên phương diện tích hợp công nghiệp và thành phố, đảm bảo các yếu tố, dịch vụ doanh nghiệp, v.v... Từ khi thành lập đến nay, đã thu hút hơn 50 doanh nghiệp Singapore đến đây tìm kiếm sự phát triển, bao gồm Keppel, Surbana Jurong, GLP, Ma Kuang medical, Kim Sâm Lâm, WiseNet Asia, v.v...



2019年10月16日，新加坡中心成立，为新加坡等国际企业提供经济高效的一站式共享办公平台，助力企业进入天津和华北市场。2020年12月1日，天津生态城国际商业联盟成立，旨在促进中新两国之间的贸易和投资往来，联盟成员包括大华银行（中国）有限公司、华侨永亨银行（中国）有限公司、王律师事务所、中瀚石林企业咨询（上海）有限公司北京分公司等。



Ngày 16 tháng 10 năm 2019, trung tâm Singapore được thành lập để cung cấp nền tảng làm việc chia sẻ hiệu suất kinh tế cao cho doanh nghiệp Singapore và các doanh nghiệp quốc tế khác, hỗ trợ doanh nghiệp đi vào thị trường Thiên Tân và Hoa Bắc. Ngày 1 tháng 12 năm 2020, Liên minh Thương mại Quốc tế Eco-City Thiên Tân được thành lập nhằm thúc đẩy giao lưu thương mại, đầu tư giữa hai nước Trung Quốc và Singapore, các thành viên của Liên minh gồm công ty TNHH United Overseas Bank (Trung Quốc), công ty TNHH OCBC Wing Hang (Trung Quốc), văn phòng luật sư Vương, công ty SBA Stone Forest (Thượng Hải) chi nhánh Bắc Kinh, v.v...



2021年4月，生态城获批成为中国（天津）自由贸易试验区联动创新区，凭借中新合作机制，生态城致力于打造面向东南亚的综合贸易投资服务平台，将“生态城—新加坡”的合作通道拓展为“京津冀—生态城—新加坡—东南亚”，助力东南亚企业拓展京津冀市场。

Tháng 4 năm 2021, Eco-City đã được phê duyệt thành Khu liên động sáng tạo - Khu thí điểm Thương mại tự do Thiên Tân Trung Quốc, dựa trên cơ chế hợp tác giữa Trung Quốc và Singapore, Eco-City hướng tới xây dựng nền tảng phục vụ đầu tư thương mại Đông Nam Á toàn diện, mở rộng hành lang hợp tác của “Eco-City -Singapore” thành “Kinh Tân Kỳ-Eco-City-Singapore-Đông Nam Á”, hỗ trợ doanh nghiệp Đông Nam Á khai thác thị trường Kinh Tân Kỳ.



集群式主导产业

Hội tụ ngành công nghiệp chủ đạo

经过十余年的发展，生态城已形成智能科技、文化创意、生命科学、现代旅游等主导产业，建立了主题鲜明的产业园区，累计聚集市场主体超过2万家。



智能科技
Công nghệ thông minh



文化创意
Sáng tạo văn hoá



生命科学
Khoa học sự sống



现代旅游
Du lịch hiện đại

Sau hơn mười năm phát triển, Eco-City đã hình thành các ngành công nghiệp chủ đạo như công nghệ thông minh, văn hoá sáng tạo, khoa học sự sống, du lịch hiện đại, v.v..., đã xây dựng các khu công nghiệp với chủ đề nổi bật, chủ thể của thị trường tập trung đã lũy kế được hơn 20000 chủ thể.



智能科技产业 Ngành công nghệ thông minh



生态城是中国新一代人工智能创新发展核心区，是世界智能大会永久展示基地，牵头搭建了天津智慧城市产业（人才）联盟，拓展了人工智能、电子信息、新能源智能网联汽车等业态。

Eco-City là khu vực trọng điểm phát triển sáng tạo trí tuệ nhân tạo thế hệ mới của Trung Quốc, là cơ sở triển lãm vĩnh cửu của hội nghị trí tuệ nhân tạo thế giới, dẫn đầu thành lập Liên minh công nghiệp thành phố thông minh Thiên Tân (nhân tài), mở rộng các hình thức như trí tuệ nhân tạo, thông tin điện tử, xe năng lượng mới kết nối mạng thông minh.



一汽丰田新能源汽车项目总规划面积197万平米，一期项目占地100万平米，建筑面积34.2万平米，于2020年6月29日开工建设，总投资84.95亿元，项目规划产能20万辆。2022年下半年，连续下线三款新能源车型。项目建成后，预计年营业收入达500亿元，员工总数达到2500人。

Dự án ô tô năng lượng mới Toyota tổng diện tích quy hoạch 197.000.000 m², dự án giai đoạn một diện tích 1.000.000 m², diện tích xây dựng 342.000 m², khởi công xây dựng ngày 29 tháng 6 năm 2020. Tổng đầu tư 8,495 tỷ nhân dân tệ, dự án quy hoạch sản lượng 200.000 chiếc. Sáu tháng cuối năm 2022, đào thải liên tục 3 mẫu xe năng lượng mới. Sau khi dự án hoàn thành, dự kiến doanh thu năm đạt 50 tỷ nhân dân tệ, tổng số nhân viên đạt 2.500 người.



现代文旅产业 Ngành du lịch hiện đại

依托中国文化和旅游部赋予的“国家全域旅游示范区”以及商务部赋予的“国家文化出口基地”金字招牌，生态城牵头成立天津海洋文化旅游产业（人才）联盟，吸引了中国众多文化创意上市公司布局新业态、新模式。

Trên cơ sở được Bộ Văn hóa và Du lịch Trung Quốc trao bằng “khu du lịch toàn khu vực quốc gia kiểu mẫu” và Bộ Thương mại Trung Quốc trao bằng “khu văn hoá xuất khẩu quốc gia”, Eco-City đã dẫn đầu trong việc thành lập Liên minh ngành văn hoá du lịch hải dương Thiên Tân (nhân tài), thu hút nhiều công ty niêm yết sáng tạo văn hoá tới triển khai các loại hình mới, mô hình mới.



好传动画 Nice Boat Animation

好传动画2012年在生态城成立，团队由初期5人逐渐发展至200人，年产400分钟精品动画内容。代表作品《大护法》获得第54届台湾电影金马奖最佳动画长篇提名，获得中国EN-Awards最具价值电影奖等多个荣誉；《风雨廊桥》获得法国昂西（ANNECY）国际动画电影节短片提名，并入围西班牙锡切斯（SITGES）国际奇幻电影节、墨尔本国际电影节短片环节的角逐。

Nice Boat Animation được thành lập tại Eco-City năm 2012. Toàn đội từ 5 người ban đầu đã phát triển dần lên thành 200 người, sản xuất 400 phút nội dung hoạt hình chất lượng cao mỗi năm. Tác phẩm tiêu biểu Đại Hộ Pháp đoạt giải hạng mục phim hoạt hình xuất sắc nhất tại Liên hoan phim Kim Mã Đài Loan lần thứ 54, nhận được nhiều giải thưởng giá trị điện ảnh của EN-Awards Trung Quốc, Phong Vũ Lang Kiều được đề cử phim hoạt hình ngắn quốc tế tại Liên hoan phim hoạt hình quốc tế, đồng thời cùng lọt vào Liên hoan phim giả tưởng quốc tế Sitges Tây Ban Nha, Liên hoan phim ngắn quốc tế Melbourne.



A4漫业 Đội Mạn Nghiệp A4

A4漫业团队于2014年在生态城成立，是阅文集团、腾讯动漫、Bilibili等平台的长期合作伙伴，月产出8000格漫画。2019年，A4漫业获得阅文集团战略投资，阅文集团持股比例20%。依托公司自身实力与阅文集团资源，A4漫业计划在更多领域寻求漫画的创新之路。

Đội Mạn Nghiệp A4 thành lập vào năm 2014 tại Eco-City, là đối tác lâu năm của các nền tảng như tập đoàn China Literature, hoạt hình Tencent, Bilibili, v.v..., mỗi tháng sản xuất 8000 manga bốn khung tranh. Năm 2019, Mạn Nghiệp A4 nhận được đầu tư chiến lược của tập đoàn China Literature, tập đoàn China Literature chiếm 20% cổ phần. Dựa vào ưu thế của bản thân và tài nguyên của tập đoàn China Literature, Mạn Nghiệp A4 dự kiến tìm kiếm con đường đổi mới hoạt hình trong nhiều lĩnh vực hơn.



生命科学产业

Ngành khoa học sự sống



生态城设立了40亿元的生物医药产业基金，加快建设10万平米的生物医药产业园，培育出了具有特色优势的生物医药产业发展集群。

Eco-City đã thành lập quỹ ngành Y sinh với 4 tỷ nhân dân tệ, đẩy nhanh việc xây dựng khu công nghiệp Y sinh rộng 10.000 m2, bồi dưỡng phát triển cụm ngành Y sinh với những ưu thế đặc sắc.



丹娜（天津）生物科技有限公司于2014年在生态城诞生，专注侵袭性真菌（IFD）、新型冠状病毒及其他病原微生物体外诊断产品研发生产和全球销售，是中国高新技术企业、中国医药行业自主创新先锋（50）民营企业、中国医疗器械技术创新企业，已成为本行业全球细分领域具有竞争力的知名品牌。公司拥有中国药品监督管理局注册证48个、欧盟CE认证107项，授权发明专利21项（美国发明专利2项），产品在全国30多个省市、海外60多个国家和地区得到广泛应用。

Công ty TNHH công nghệ sinh học Dynamiker (Thiên Tân) ra đời tại Eco-City năm 2014, tập trung vào nghiên cứu và phát triển sản phẩm chẩn đoán các loại nấm xâm lấn (IFD), Covid-19, các loại vi sinh vật nguồn bệnh khác và bán ra toàn cầu, là doanh nghiệp công nghệ cao Trung Quốc, là doanh nghiệp tư nhân đổi mới tiên phong trong ngành dược phẩm Trung Quốc (50), doanh nghiệp đổi mới sáng tạo thiết bị y tế Trung Quốc, đã trở thành thương hiệu nổi tiếng, mang sức cạnh tranh trên toàn cầu trong phân khúc thị trường này. Công ty có 48 tờ giấy đăng ký của Cục quản lý dược Trung Quốc, 107 bằng chứng nhận CE của Liên minh Châu Âu, trao quyền 21 hạng bản quyền phát minh (2 hạng bản quyền phát minh Mỹ), sản phẩm được ứng dụng rộng rãi tại hơn 30 tỉnh thành trên cả nước, hơn 60 quốc gia và vùng lãnh thổ nước ngoài.



成熟的产业载体

Nền tảng công nghiệp chín muồi

空间格局

Bố cục không gian



生态为纲
Hệ sinh thái là chủ chốt



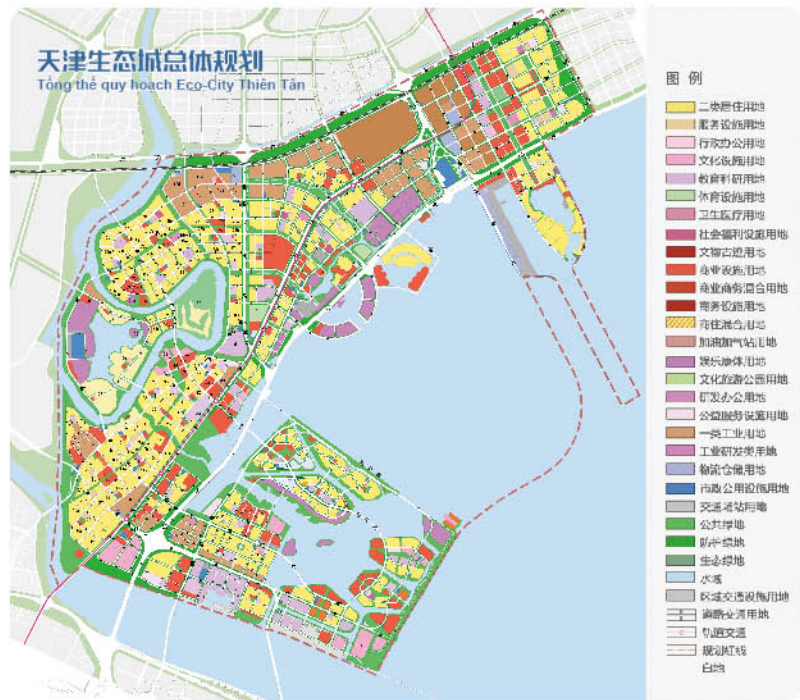
产城融合
Gắn kết công nghiệp và thành phố



绿色宜居
Thành phố xanh-nơi đáng sống

生态城规划总面积150平方公里，其中，中新合作区30平方公里。按照“生态为纲、产城融合、绿色宜居、以人为本”的原则，确定了“一轴两翼三廊，一主五副”总体空间格局。

Eco-City với tổng diện tích quy hoạch lên đến 150 km², trong đó khu hợp tác Trung Quốc-Singapore rộng 30 km². Mô hình không gian tổng thể “một trục, hai cánh ba hành lang, một chính và năm phụ trợ” đã được xác định dựa theo nguyên tắc “hệ sinh thái là chủ chốt, gắn kết công nghiệp và thành phố, thành phố xanh-nơi đáng sống, hướng tới con người”.



产业园区 Khu công nghiệp

生态城针对不同产业形态，规划建设了一系列主题鲜明的产业园区，根据产业需求匹配相应的载体形态，为入驻企业提供全方位的资源支持。

Eco-City dựa trên các hình thái công nghiệp khác nhau đã quy hoạch xây dựng một loạt khu công nghiệp với các chủ đề nổi bật, phối hợp các hình thức vận tải tương ứng theo nhu cầu công nghiệp, nhằm hỗ trợ toàn diện các doanh nghiệp trong Eco-City.

» 国家动漫园 Công viên Hoạt hình Quốc gia



建筑面积77万平方米，是中国文化和旅游部与天津市共建的国家级重大文化产业项目，打造了研发中心、创意中心、认证中心、交易中心和培训中心，重点发展动漫、影视、广告、图书出版等产业。

Diện tích xây dựng 770.000 m², là dự án công nghiệp văn hoá lớn cấp quốc gia do Bộ Văn hóa và Du lịch Trung Quốc và thành phố Thiên Tân cùng xây dựng. Thành lập các trung tâm nghiên cứu và phát triển, trung tâm sáng tạo, trung tâm chứng nhận, trung tâm giao dịch và trung tâm đào tạo, trọng tâm phát triển ngành hoạt hình, điện ảnh, quảng cáo, xuất bản sách báo, v.v...





» 生态科技园

Công viên sinh thái khoa học công nghệ

建筑面积41万平方米，由中新合资公司运营，是以高科技、节能环保、绿色建筑为主的研发及认证中心聚集区。

Diện tích xây dựng 410.000m², do công ty liên doanh Trung Quốc - Singapore hoạt động, là khu trung tâm hội tụ nghiên cứu phát triển và chứng nhận dựa trên cơ sở công nghệ cao, tiết kiệm năng lượng và bảo vệ môi trường, kiến trúc xanh.



» 生态信息园

Công viên thông tin sinh thái

建筑面积50万平方米，位于生态城中心区域，重点发展数字经济、智慧城市等产业。

Diện tích xây dựng 500.000m², nằm ở khu vực trung tâm của Eco-City, tập trung phát triển các ngành kinh tế số, thành phố thông minh, v.v...



» 环保产业园

Khu công nghiệp bảo vệ môi trường

建筑面积11.4万平方米，配有单层、双层、三层及六层的标准厂房，是生物医药、智能制造产业聚集的创新型产业园区。

Diện tích xây dựng 114.000m², có nhà xưởng tiêu chuẩn một tầng, hai tầng, ba tầng và sáu tầng, là khu công nghiệp đổi mới hội tụ ngành Y sinh, công nghiệp chế biến thông minh.

» 滨旅产业园

Khu công nghiệp du lịch Tân Hải

建筑面积15万平方米，配有双层、三层及五层标准厂房，致力于发展半导体等高科技产业。

Diện tích xây dựng 150.000m², được trang bị các nhà xưởng tiêu chuẩn hai tầng, ba tầng và năm tầng, dành riêng cho việc phát triển các ngành công nghệ cao như chất bán dẫn.



» 滨鸿创业园

Khu công nghiệp Tân Ngũ

建筑面积5.2万平方米，配有双层厂房和六层研发楼，为高科技企业提供研发、试验、生产等功能。

Với diện tích xây dựng 52.000 m², được trang bị xưởng hai tầng và toà nghiên cứu và phát triển sáu tầng, cung cấp các chức năng nghiên cứu và phát triển, thử nghiệm, sản xuất cho các doanh nghiệp công nghệ cao.



» 生物医药产业园

Khu công nghiệp Y sinh

建筑面积12.65万平方米，配备综合楼、展会中心、研发楼、中试车间等，致力于建设国际一流的生物医药技术创新与合作交流园区。

Diện tích xây dựng 126.500m², đã trang bị toà nhà tổng hợp, trung tâm triển lãm, toà nghiên cứu và phát triển, xưởng kiểu Trung Quốc, v.v..., hướng tới xây dựng khu công nghiệp y sinh đổi mới và giao lưu hợp tác đẳng cấp quốc tế.



孵化基地 Cơ sở ươm tạo



生态城拥有清华大学天津电子信息研究院、启迪之星孵化基地、北航星空众创空间、Think Big孵化器等平台，提供完善的“创业苗圃+孵化器/加速器+产业园区”生态孵化产业链条，切实有效地为创业者和中小企业提供场地租赁、技术引进、市场开拓、融资支持等孵化服务，助推企业快速发展壮大。

Eco-City có các nền tảng như viện nghiên cứu Thông tin Điện tử đại học Thanh Hoa Thiên Tân, cơ sở ươm tạo Tusstar, Star Maker Space Beihang, cơ sở ươm tạo Think Big, v.v..., cung cấp chuỗi ngành ươm tạo sinh thái trọn vẹn “vườn ươm sáng nghiệp + vườn ươm doanh nghiệp / tăng tốc doanh nghiệp + khu công nghiệp”, cung cấp các dịch vụ ươm tạo hiệu quả, thiết thực như mặt bằng cho thuê, thu nhận công nghệ, khai thác thị trường, hỗ trợ huy động vốn, v.v..., thúc đẩy doanh nghiệp phát triển lớn mạnh.



清华大学天津电子信息研究院

Viện nghiên cứu Thông tin Điện tử đại học Thanh Hoa Thiên Tân

2015年生态城与清华大学联合建设“清华大学天津电子信息研究院”，共同打造以电子信息为核心的产业集群、科研集群和人才集群。截至目前，培育孵化科创类企业120余家，项目总估值约16亿元。

华慧芯是清华大学天津电子信息研究院的孵化企业，2017年在生态城成立以来，不断推动产学研融合，已为4000余家高校、科研院所、企业及相关机构提供了高端光电子工艺技术服务，为天津市集成电路产业链的补链、强链提供了有力支撑。

Năm 2015, Eco-City và đại học Thanh Hoa cùng thành lập “Viện nghiên cứu Thông tin Điện tử Đại học Thanh Hoa Thiên Tân” để cùng xây dựng cụm công nghiệp với thông tin điện tử, cụm nghiên cứu khoa học và cụm nhân tài. Tính đến nay, đã bồi dưỡng, ươm tạo hơn 120 doanh nghiệp đổi mới khoa học và công nghệ, tổng giá trị dự án khoảng 1,6 tỷ nhân dân tệ.

Tianjin H-chip Technology là công ty do viện nghiên cứu thông tin điện tử Đại học Thanh Hoa Thiên Tân ươm tạo, kể từ năm 2017 thành lập thành phố Sinh thái đến nay, đã không ngừng thúc đẩy tích hợp công nghiệp, giáo dục và nghiên cứu, cung cấp dịch vụ công nghệ xử lý quang điện tử cao cấp cho hơn 4000 các trường đại học, viện nghiên cứu, doanh nghiệp và các cơ quan liên quan, hỗ trợ mạnh mẽ cho dây chuyền bổ sung, dây chuyền tăng cường của dây chuyền công nghiệp vi mạch tích hợp thành phố Thiên Tân.



丰富的人力资源

Nguồn nhân lực dồi dào

招聘渠道 Các kênh tuyển dụng

为满足用人单位招聘需求，生态城搭建“中新天津生态城人才引进网络招聘平台”，提供职位发布、简历投递、线上交流、视频面试等线上服务，并提供24小时自助服务咨询热线。

生态城创新设立东南亚跨境人才服务平台，通过建立人才数据库、企业需求库和国内外人力资源专家库，开展就业创业、劳务派遣、技能培训等服务。

Để đáp ứng nhu cầu tuyển dụng của các nhà tuyển dụng, Eco-City đã xây dựng "Nền tảng tuyển dụng mạng lưới thu nhận nhân tài Eco-City Thiên Tân Trung Quốc – Singapore", cung cấp các dịch vụ trực tuyến như đăng tuyển, gửi hồ sơ, giao tiếp trực tuyến và video phỏng vấn, v.v... đồng thời cung cấp đường dây tư vấn nóng tự trợ 24 giờ.

Eco-City thiết lập một cách sáng tạo nền tảng dịch vụ nhân tài xuyên biên giới ở Đông Nam Á, đồng thời cung cấp việc làm và khởi nghiệp, điều động lao động, đào tạo kỹ năng và các dịch vụ khác bằng cách thiết lập cơ sở dữ liệu nhân tài, cơ sở dữ liệu nhu cầu doanh nghiệp và cơ sở dữ liệu chuyên gia nguồn nhân lực trong và ngoài nước.



周边人才

Nhân tài xung quanh

天津市普通高校共计56所，其中，6所“双一流”建设高校，分别是南开大学、天津大学、天津医科大学、天津中医药大学、天津工业大学、河北工业大学。目前，天津市硕士在校生8万人，普通高校在校生57万人。



天津实施“海河工匠”建设工程，构建以行业企业为主体、职业院校为基础的高技能人才培养体系。目前，天津市技能人才总量达到270万人，其中高技能人才83万人。

Thành phố Thiên Tân tổng cộng có 56 trường đại học, trong đó có 6 trường đại học “đẳng cấp thế giới và xây dựng ngành học hạng nhất” đã được xây dựng, phân biệt là đại học Nam Khai, đại học Thiên Tân, đại học Y Thiên Tân, đại học Trung y Dược Thiên Tân, đại học Công nghệ Thiên Tân, đại học Công nghiệp Hà Bắc. Hiện nay, thành phố Thiên Tân có 80.000 thạc sĩ đang học tại trường, 570.000 sinh viên đại học.

Thiên Tân thực thi công trình xây dựng “công tượng Tân Hải”, xây dựng hệ thống đào tạo nhân tài năng lực cao trên cơ sở lấy doanh nghiệp ngành làm chủ thể, trường dạy nghề là nền tảng. Hiện nay, tổng lượng nhân tài năng lực của thành phố Thiên Tân đạt đến 2.70 triệu người, trong đó có 830.000 nhân tài năng lực cao.



温馨的企业服务

Phục vụ doanh nghiệp thân thiện

政务服务 Dịch vụ công

生态城推进放管服改革，全面提升政务服务便利化、智慧化，线上打造万事通政务服务平台，线下推出上门服务，实现了所有事项“一窗受理”。

Eco-City thúc đẩy cải cách phân cấp quyền lực, kết hợp nói lỏng và quản lý, tối ưu hoá dịch vụ, nâng cao toàn diện sự thuận lợi và thông minh của các dịch vụ công, xây dựng nền tảng dịch vụ công trực tuyến, triển khai ngoại dịch vụ “một cửa” ngoại tuyến phục vụ tận nơi.



一汽丰田“拿地即开工”

2020年6月29日，一汽丰田新能源汽车项目在生态城正式启动。生态城审批部门会同建设等相关部门提前介入项目审批服务，推动项目先行开展设计、图审、环评、能评等各项前期工作，在建设项目取得土地当天，同步核发了施工许可证，将开工时间提前了三个月，实现了“拿地即开工”。

Dự án kiểu mẫu : FAW TOYOTA “lấy được đất lập tức khởi công”

Ngày 29 tháng 6 năm 2020, dự án xe năng lượng mới FAW TOYOTA đã chính thức khởi động tại thành phố Sinh thái. Phòng ban xét duyệt Eco-City sẽ cùng ban xây dựng và các phòng ban liên quan khác tham dự vào dự án trước, thúc đẩy triển khai các công việc tiền kỳ như thiết kế, đánh giá bản vẽ, đánh giá tác động môi trường, đánh giá năng lượng, v.v... của dự án. Vào ngày dự án xây dựng lấy được đất, đồng thời đã thẩm duyệt giấy phép xây dựng, đưa thời gian khởi công lên trước 3 tháng, đã thực hiện được chủ trương “lấy được đất lập tức khởi công”.

企业家活动 Hoạt động doanh nhân

生态城搭建政府和企业、企业和企业之间面对面沟通的平台，定期开展“企业家下午茶”、“纳税人学堂”、“政策大讲堂”等特色活动，帮助企业解决生产、融资、人才落户、子女上学、日常生活等实际问题。

Eco-City xây dựng nền tảng giao tiếp mặt đối mặt giữa chính phủ với doanh nghiệp, doanh nghiệp với doanh nghiệp, định kỳ triển khai các hoạt động đặc sắc như “trà chiều cho doanh nhân”, “học đường cho người nộp thuế”, “giảng đường chính sách”, v.v..., giúp đỡ doanh nghiệp giải quyết các vấn đề thực tế như sản xuất, huy động vốn, nhân tài đăng ký hộ khẩu, con cái đi học, sinh hoạt hằng ngày, v.v...



企业家下午茶 Trà chiều cho doanh nhân



政策宣讲会 Hội nghị tuyên truyền chính sách



乐活生态城

Eco-City Lohas

生态城确立了“生态之城、智慧之城、幸福之城”的发展定位，是公认的“中国最具幸福感生态城”，也是宜居、宜业、宜游的新城典范，在教育、医疗、商业、社区、游乐等方面为企业和居民提供全方位的精英配套。

Eco-City đã xác định định hướng phát triển thành “thành phố sinh thái, thành phố thông minh, thành phố hạnh phúc”, được công nhận là “thành phố sinh thái hạnh phúc nhất Trung Quốc”, cũng là thành phố mới kiểu mẫu thích hợp cho mọi người tham gia các hoạt động kinh tế, cung cấp toàn diện trọn gói cho các doanh nhân và cư dân về giáo dục, y tế, thương mại, cộng đồng, giải trí, v.v...

学有所教 Khu học thức

坚持品牌化、集团化办学，建成新加坡艾毅、海丽达国际等16所幼儿园，以及南开中学、北京师范大学附校、天津外国语大学附校等17所优质学校，在园在校学生将近3万人。

Kiên trì mở trường dựa trên nhãn hiệu hoá, tập đoàn hoá, xây dựng thành công 16 trường mẫu giáo như Ivy Singapore, mầm non quốc tế Hyledar, v.v... và 17 trường chất lượng tốt như trường THPT Nam Khai, trường phụ thuộc đại học sư phạm Bắc Kinh, trường phụ thuộc đại học ngoại ngữ Thiên Tân, v.v... trong khu có hơn 30.000 học sinh.



东方剑桥幼儿园
Trường mẫu giáo Đông Phương
Kiếm Kiều



滨海小外小学部
Trường Tiểu học Tiểu Ngoại Tân Hải



滨海小外中学部
Trường Trung học cơ sở
Tiểu Ngoại Tân Hải



伟才幼儿园
Trường mẫu giáo Vĩ Tài



华夏未来小学
Trường Tiểu học Hoa Hạ Vĩ Lai



南开中学
Trường Trung học cơ sở Nam Khai

病有所医

Khu khám bệnh



实行名院名医发展战略，与天津市第五中心医院合作建设三级综合医院，与天津大学合作建成民营综合医院，与天津市中心妇产科医院合作建设三级专科医院，在每个社区设立1个卫生服务中心，按照每千人一名的标准为居民配备家庭医生，形成“医院—社区卫生服务中心—家庭医生”三级智慧诊疗服务体系。每千人设立床位数8.7张。

Thực hiện chiến lược phát triển các bệnh viện nổi tiếng và các bác sĩ nổi tiếng, hợp tác với bệnh viện trung tâm số 5 thành phố Thiên Tân xây dựng Bệnh viện đa khoa hạng III, hợp tác với đại học Thiên Tân xây dựng bệnh viện đa khoa tư nhân, tại mỗi phường đã thành lập một trung tâm dịch vụ y tế, theo tiêu chuẩn mỗi 1000 người phân phối 1 bác sĩ gia đình cho cư dân, hình thành hệ thống dịch vụ chẩn đoán, điều trị thông minh 3 cấp độ “bệnh viện-trung tâm dịch vụ y tế phường-bác sĩ gia đình”. Mỗi 1000 người thiết lập số lượng giường bệnh là 8,7 chiếc.



购有所得

Khu mua sắm



生态城构建步行即达的综合商圈，落户吉宝季景购物天地、爱琴海购物公园、宝龙商业中心、万达广场等城市级商业配套，以及星光汇、宜禾汇、商业街等社区级商业设施，打造国家海洋博物馆夜经济活力带和国家动漫园夜文化中心，全面参与天津市国际消费中心城市建设。

Eco-City xây dựng khu thương mại tổng hợp đi bộ là tới, có nhiều cơ sở thương mại cấp thành phố đã đăng ký vào khu như Keppel Seasons City, Aiqin Hai Shopping Park, Trung tâm Powerlong, Wanda Plaza, v.v... và có các thiết bị hệ thống thương mại cấp phường như Tinh Quang Hội, Nghi Hoa Hội, phố thương mại, v.v... xây dựng vành đai sức sống kinh tế đêm của Bảo tàng hải dương quốc gia và trung tâm văn hoá đêm của công viên hoạt hình quốc gia, toàn diện tham gia xây dựng thành phố trung tâm tiêu dùng quốc tế Thiên Tân.



住有所居 Khu nhà ở



第三社区中心
Trung tâm cộng đồng thứ ba



社区活动室
Phòng hoạt động cộng đồng



社区图书馆
Thư viện cộng đồng

生态城借鉴新加坡“邻里单元”理念，在总体规划中确立了“生态细胞—生态社区—生态片区”三级组团居住模式，在每个生态社区建设一个社区中心，集医疗服务、文体活动、办事服务、社区管理和商业服务于一体，服务周边500米范围内3万人口。

生态城打造完善的公共文化服务体系，社区文化事业发展繁荣，连续举办广场舞展演赛、惠民文艺演出、环湖马拉松比赛、电竞比赛、青年集体婚礼等活动。

Eco-City lấy lí luận “đơn vị láng giềng” của Singapore làm gương, trong quy hoạch tổng thể, xác lập mô hình sinh sống nhóm ba cấp “tế bào sinh thái - cộng đồng sinh thái - khu sinh thái”, xây dựng một trung tâm cộng đồng trong mỗi cộng đồng sinh thái, tập hợp tất cả các dịch vụ y tế, hoạt động văn hóa, thể thao, dịch vụ phục vụ, quản lý công cộng và dịch vụ thương mại, phục vụ 30.000 người trong phạm vi khu vực xung quanh 500 m.

Eco-City xây dựng hoàn thiện hệ thống dịch vụ văn hóa công cộng, sự nghiệp văn hóa cộng đồng phát triển phồn thịnh, tổ chức liên tiếp các hoạt động như cuộc thi biểu diễn múa trên quảng trường, biểu diễn văn nghệ Huệ Dân, thi chạy Marathon vòng hồ, cuộc thi thể thao điện tử, đám cưới thanh niên tập thể, v.v...



游有所乐 Khu vui chơi giải trí

生态城拥有距北京最近的36公里滨海生活岸线，建成国家海洋博物馆、方特欢乐世界、妈祖文化园等13个主题景区，以及中新友好图书馆等6个文化场馆。目前，年综合游客接待量将近1000万人次。

Eco-City có cuộc sống ven biển gần Bắc Kinh nhất dài 36 km, đã xây dựng 13 danh lam thắng cảnh theo chủ đề như Bảo tàng hải dương quốc gia, Fantawild Adventure, công viên văn hoá Thiên Hậu, v.v... và 6 địa điểm văn hoá như thư viện Hữu Nghị Trung Quốc-Singapore, v.v... Hiện nay, tổng lượng khách du lịch đã tiếp đón gần 10 triệu lượt khách.



方特欢乐世界
Fantawild Adventure



天津泰达航母主题公园
Công viên chủ đề TEDA Aircraft Thiên Tân



亿利精灵乐园
Eilon EIF's Park



国家海洋博物馆
Bảo tàng hải dương quốc gia



国家海洋博物馆

Bảo tàng hải dương quốc gia

中国唯一的国家级综合性海洋博物馆坐落在生态城，占地面积15公顷，展览展示面积2.3万平米，各类藏品8300件，集收藏、展示、研究、教育于一体，是权威的海洋文物收藏保护中心、海洋文明研究中心、海洋文化交流传播中心、海洋体验中心。

Bảo tàng hải dương tổng hợp cấp quốc gia duy nhất của Trung Quốc nằm trong Eco-City, có diện tích 15 ha, diện tích khu triển lãm 23.000 m², có 8300 bộ sưu tập các loại, thu thập, trưng bày, nghiên cứu và giáo dục trong một, là trung tâm sưu tầm bảo vệ văn hoá hải dương, trung tâm nghiên cứu văn minh hải dương, trung tâm truyền bá giao lưu văn hoá hải dương và trung tâm thể nghiệm hải dương uy tín.



中新友好图书馆

Thư viện Hữu Nghị Trung Quốc - Singapore

中新友好图书馆是新加坡图书馆管理局与生态城合作共建项目，占地面积3.5公顷，建筑面积6.7万平米，馆藏纸质文献60万册、电子文献资源48TB，推出38项各类智慧服务，年服务读者近80万人次，被誉为天津“网红图书馆”。

Thư viện Hữu Nghị Trung Quốc - Singapore là dự án hợp tác xây dựng của cục quản lý thư viện Singapore và Eco-City, có diện tích 3,5 ha, diện tích xây dựng 67.000 m², thư viện cất giữ 600.000 cuốn tài liệu giấy và 48 TB tài liệu điện tử, đưa ra 38 loại dịch vụ thông minh, phục vụ gần 800.000 độc giả mỗi năm và được vinh danh là “thư viện nổi tiếng trên mạng xã hội” của Thiên Tân.



加入生态城 Gia nhập Eco-City

关于中新天津生态城自贸联动创新局

Giới thiệu về Cục liên động sáng tạo mậu dịch tự do Eco-City Thiên Tân Trung Quốc-Singapore

自贸联动创新局是中国（天津）自由贸易试验区中新生态城联动创新区主要经办机构，负责为符合自贸联动创新区定位的国际投资者提供专业服务，协调解决企业落地中遇到的问题和困难。自贸联动创新局专门成立“中新天津生态城自贸联动新加坡推广中心”，在新加坡派驻服务代表，为当地英才来生态城创业提供政策咨询。

Cục liên động sáng tạo mậu dịch tự do là cơ quan chủ yếu của khu liên động đổi mới Eco-City Trung Quốc - Singapore Khu vực liên động đổi mới - khu thí điểm thương mại tự do (Thiên Tân) Trung Quốc, phụ trách cung cấp các dịch vụ chuyên nghiệp cho các nhà đầu tư quốc tế, phù hợp định vị của khu liên động đổi mới thương mại tự do, phối hợp giải quyết những vướng mắc, khó khăn gặp phải trong quá trình gia nhập của doanh nghiệp. Cục liên động sáng tạo mậu dịch tự do đặc biệt thành lập “Trung tâm xúc tiến Singapore liên động mậu dịch tự do Eco-City Thiên Tân Trung Quốc-Singapore”, cử các đại diện phục vụ sang Singapore để cung cấp chính sách tư vấn cho các tài năng ưu tú tới Eco-City sáng nghiệp.

联系我们

Liên hệ chúng tôi

中新天津生态城自贸联动创新局

地址：天津生态城信息园2号路智慧中心8楼

电话：(0086) 022-6632 8142

邮箱：wangchenyu@eco-city.gov.cn

驻新加坡服务代表

地址：新加坡科利尔码头路10号海洋金融中心40楼

电话：+65 81239596 / +86 13922299596

邮箱：ren.k.ftz@eco-city.gov.cn

Cục liên động sáng tạo mậu dịch tự do Eco-City Thiên Tân Trung Quốc-Singapore

Địa chỉ: Tầng 8, trung tâm thông minh, đường số 2, khu công nghiệp thông tin Eco-City Thiên Tân

Điện thoại: (0086) 022-6632 8142

Email: wangchenyu@eco-city.gov.cn

Đại diện phục vụ tại Singapore

Địa chỉ: Tầng 40, Ocean Financial Centre, số 10 đường Collyer Quay, Singapore

Điện thoại: +65 81239596 / +86 13922299596

Email: ren.k.ftz@eco-city.gov.cn

